

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ
МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе и молодежной политике



А.А.Данельян

«28» октября 2022 г.

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ
ПО ТУРЕЦКОМУ ЯЗЫКУ
ДЛЯ ПОСТУПАЮЩИХ В МАГИСТРАТУРУ
В 2023 ГОДУ**

Москва, 2022

Требования к уровню владения восточным языком по видам речевой деятельности

Абитуриент должен продемонстрировать уверенное владение грамматикой изучаемого языка на базовом уровне и лексикой общего и страноведческого плана, а также начальные навыки владения языком профессиональной деятельности ((политический и экономический (для соответствующих специальностей) дискурс).

Чтение

Владение навыками различных видов чтения (просмотрового, поискового, изучающего) текстов как страноведческого характера, так и общественно-политического (экономического для соответствующих специальностей).

Письмо

Владение навыками письменного изложения информации с использованием соответствующих стилю лексико-грамматических средств.

Перевод

Владение лексико-грамматическими средствами для адекватного перевода оригинальных общественно-политических (экономических для соответствующих специальностей) текстов с восточного языка на русский.

Формат вступительного экзамена по восточным языкам

Вступительный экзамен по восточным языкам проводится в письменной и устной формах.

Письменный экзамен (60 баллов) состоит из лексико-грамматического теста на выбор соответствующих форм и лексических единиц из предложенных (30 баллов), общественно-политического текста, к которому приведены пять утверждений для установления их соответствия или противоречия содержанию текста (20 баллов) и задание на выбор и подстановку в турецкий общественно-политический текст лексических единиц из предложенных с соответствующим грамматическим оформлением (10 баллов).

Устный экзамен (40 баллов):

- текст политического (экономического) характера на восточном языке объемом 1000-1300 знаков без пробелов, необходимо ответить на вопросы экзаменатора по тексту и перевести устно на русский язык отрывок, указанный экзаменатором (20 баллов);
- беседа по теме двусторонних отношений России и страны изучаемого языка (20 баллов).

ФОРМАТ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА ПО ТУРЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

ВАРИАНТ 1

I. Выберите правильный вариант ответа (30 баллов):

1. Kirallık ev bul.....arkadaşımda kalıyorum.
a) duğu için; b) ması için; c) amadığım için; d) mak için
2. Sürücülerin trafik kullarına uy.....yeni düzenlemeler getirildi.
a) mak için; b) maları için; c) duğu için; d) acağı için
3. Az önce yağmur başla.... dışarıya çıkamadık.
a)acağı için; b) ması için; c) dığı için; d) yacak için
4. Seni bu kadar çok üz.....inanamıyorum.
a) duğum için; b) düğüme; c) mesi için; d) eceğim için
5. Sabahları dinç ol.....aç karnına bir bardak ballı süt içiyorum.
a) duğum için; b)acağıma; c)ması için; d) mak için
6. Haftaya çok önemli bir iş görüşmesi yap.....çok heyecanlıyım.
a) acağım için; b) acağıma; c) mak için; d) dığım için
7. Yaşlı adamın o çok üzgün halini görünce ağla..... kendimi zorla tuttum.
a) dığım için; b) mamak için; c) mak için; d) acağım için
8. Evlen.....en uygun mevsim yazdır.
a) dığım için;b) eceğim için; c) dığimde; d) mek için
9. Hafta sonu çok gez.....yorulup evde temizlik yapamadılar.
a) mesi için; b) dikleri için; c) dik için; d) meleri için
10. Gelecek ay ameliyat ol.....annesini eve çağırdı.
a) mak için ; b) duğu için; c) acağı için; d) ması için
11. Sağanak yağmur başla..... herkes bir yerlere kaçıştı, sokakta hiç kimse kalmadı.
a) ırken; b) dıkça; c)ynca; d) yacağı zaman
12. Yılbaşı partisinde senin dans teklifini kabul etmemekle büyük.....
a) ayıp oldu; b) kabalık etti; c)yanıldı; d)karar verdi.
13. Müşteri, içkiyi masaya döken garsonu azarlamakla....., müdüriyete de şikayet etti.
a) yetinmedi; b) susmadı; c)doymadı; d) durmadı
14. Bir toplum içinde yaşayan herkes birbirine saygılı olmakla.....
a) mecburdur; b) haklıdır; c) görevlidir; d) yükümlüdür
15. Sahte belge düzenlemekleiş adamı polis tarafından gözaltına alındı.
a) iddia edilen; b) bilinen; c)suçlanan; d) yakalanan
16. Serdar son zamanlarda doktora tezi yazmaklaolduğu için pek görüşemiyoruz.
a) yoğun; b) yorgun; c) ilgili; d) meşgul
17. Bu kadar işin arasında yemek yapmakla.....dışarıdan söyleyelim.
a)çalışmayalım; b) çabalamayalım; c)gayret etmeyelim; d) uğraşmayalım
18. Üyesi olmaklaBeşiktaş Kulübü'nün yönetim kurulunda hizmete hazırım.
a) sevinç duyduğum; b) önem verdiğim; c) onur verdiğim; d) gurur duyduğum
19. Ömer yeni girdiği telefon şirketinde baz istasyonlarımı denetlemekleolacaktımış.
a)görevli; b) stresli; c)meşgul; d)yönetici

20. Gazetecilerin sorularına cevap vermemekle hakkınızdaki suçlamaları.....olmuyor musunuz?
a) kabullenmiş; b)razi olmuş; c) uygulamış; d)gözlemlemiş.

II. Прочитайте текст и приведенные после текста утверждения, отметьте соответственно верны они или нет (20 баллов):

Türkiye Dış işleri Bakanı M.Çavuşoğlu ikili temaslarda bulunmak ve 7. Varşova Güvenlik Forumu'na katılmak üzere 4-5 Ekim 2021 tarihlerinde Polonya'yı ziyaret etti. 4 Ekim tarihinde Varşova'daki temalarına Tatar toplumunu temsil eden Polonya Müslümanları Dini İdaresi Başkanı Tomasz Miskiewicz ve Yönetim Kurulu üyeleri ile görüşerek başladı. Türkiye Dış işleri Bakanı M.Çavuşoğlu, Polonya Dışişleri Bakanı Zbigniew Rau'yla bir görüşme gerçekleştirdi ve kendisine misafirperverliği için teşekkürlerini ifade etti. Türkiye ile Polonya arasında ilişkileri her alanda geliştirdiğini, 10 milyar ABD Doları ticaret hedefine yaklaştığını, düzensiz göçle mücadelede işbirliğini artıracaklarını ifade etti ve diplomasi akademileri arasında bir işbirliği mutabakat zaptı imzalandı. Aynı gün, Bakan Polonya Cumhurbaşkanı Andrzej Duda tarafından kabul edildi ve stratejik ortaklığın derinlik kazandığını ve ticaret, savunma sanayi ve düzensiz göç konusunda işbirliğini daha da güçlendireceğini kaydetti. 5 Ekim 2021 tarihinde ise Bakan önce Polonya Meclisi Başkanı Elzbieta Witek'le parlamentolararası işbirliğini ele aldıkları bir görüşme gerçekleştirdi ve parlamenter diplomasiye önem verdiğini vurguladı. Bilahare, Türkiye Dışişleri Bakanı M.Çavuşoğlu Varşova Güvenlik Forumu'nda "Baltık'tan Karadeniz'e: Bölgenin Stratejik Potansiyelini Canlandırmak" başlıklı Bakanlar Paneli'ne katıldı. Son olarak Bakan Macar mevkidaşı Péter Szijjártó ile kapsamlı ve çok yönlü ilişkilerini ele aldıkları bir görüşme gerçekleştirdi ve işbirliğinin Afrika kıtasına da uzandığını vurguladı.

No		Doğru	Yanlış
1	Türkiye Dışişleri Bakanı üst düzeyli zirveye katılmak için Polonya'ya geldi.		
2	Türkiye ile Polonya arasındaki ticaret hacmi 10 milyar ABD dolarını aştı.		
3	Türkiye Dışişleri Bakanı Polonya Cumhurbaşkanı ile görüştü.		
4	Türkiye Dışişleri Bakanı mevkidaşıyla göç sorununa değindi.		
5	Bakan Macar mevkidaşıyla Afrika ülkeleriyle işbirliğini değerlendirdi.		

III. Выберите подходящее по смыслу слово или словосочетание из приведенных ниже, вставьте его в предложение, оформив в соответствии с правилами турецкой грамматики (10 баллов)

selamlarını iletmek, işbirliğinin gelişmesi, kabul edilmek, ilerletmek, müttefikimiz, ekonomik ve ticari ilişkilerimizi daha da geliştirmek, ziyaret etmek, ele alınmak, ele almak, bir araya gelmek, kilit öneme sahip olmak

Türkiye Dışişleri Bakanı M 30-31 Ocak 2020 tarihlerinde ilişkilerimizi ve bölgesel gelişmeleri ... üzere komşumuz ve Bulgaristan'ın başkenti Sofya'yı Türkiye Dışişleri Bakanı 30 Ocak tarihinde Bulgaristan'da bulunan değerli iş insanlarımızla Türkiye Dışişleri Bakanı iş

dünyasının iki ülke arasındaki için ifade etti. Türkiye Dışışleri Bakanı ayrıca, kararlı ve ikili ticaret hacmimizi 10 milyar Avro'ya çıkarma azminde olduğumuzu belirtti. Daha sonra vatandaşlarımız ve soydaşlarımızla da bir araya gelen Türkiye Dışışleri Bakanı, Cumhurbaşkanımızın ve milletimizin Türkiye Dışışleri Bakanı Bulgaristan'la dostane ilişkilerimizi ve işbirliğimizi her alanda istediğimizi ve bu konudaki en güçlü desteğimizin vatandaşlarımız ve soydaşlarımız olduğunu ifade etti. 31 Ocak 2020 tarihinde Türkiye Dışışleri Bakanı Bulgaristan Başbakanı B tarafından Görüşmede ekonomik ve ticari alanda işbirliğimizi daha da ilerletecek adımlar Türkiye Dışışleri Bakanı Bulgaristan'la birlikte yapacağımız çok iş olduğunu ifade etti.

БИЛЕТЫ ДЛЯ УСТНОГО ЭКЗАМЕНА ПО ТУРЕЦКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ ПОСТУПАЮЩИХ В МАГИСТРАТУРУ

БИЛЕТ 1.

1. Прочитайте текст и переведите абзац по выбору преподавателя, ответьте на вопросы преподавателя (20 баллов):

Cumhurbaşkanı Erdoğan ve Venezuela Devlet Başkanı Nicolas Maduro, gerçekleştirdikleri baş başa görüşmelerinin ardından Miraflores Sarayı'nda ortak basın toplantısı düzenledi. Konuşmasına tüm katılımcıları selamlayarak başlayan Erdoğan, Türkiye'den Venezuela'ya Cumhurbaşkanı düzeyinde ilk ziyareti gerçekleştirmekten duyduğu memnuniyeti ifade etti. Maduro ile baş başa görüşmelerinde özellikle Türkiye ve Venezuela arasında şu ana kadar atılan adımlar ve bundan sonra neler yapılabileceğini hem ikili hem de bölgesel anlamda değerlendirme fırsatını bulduklarını ifade eden Erdoğan, ikili ilişkilerde son dönemlerde yakalanan ivmeyi çeşitli düzeylerde tesis ettikleri diyalog mekanizmalarına borçlu olduklarını söyledi. Karşılıklı üst düzey ziyaretlerin artarak devam etmesini arzu etiklerini belirten Erdoğan, 4 Ağustos'ta Maduro'ya yönelik düzenlenen suikast girişimi nedeniyle bir kez daha geçmiş olsun dileklerini ifade ettiğini bildirdi. Venezuela'yı Latin Amerika açılım politikalarında önemli bir konumda değerlendirdiklerine işaret eden Erdoğan, "İlişkilerimizde son iki yılda yakalanan büyük ivmeyi muhafaza etmekte ve ilişkilerimizi daha da ileriye taşımakta kararlıyız. Gerek siyasi, gerek askeri, gerek ekonomik, ticari, kültürel her alanda bu ilişkilerimizi geliştirmenin kararlılığı içerisindeyiz. Bugünkü ziyaretimle birlikte artık yeni bir safhaya geçtiğimize inanıyorum." diye konuştu. Ticari ve ekonomik ilişkilerin son dönemde büyük bir gelişme kaydettiğine dikkati çeken Erdoğan, "2017'de 154 milyon dolar civarında olan ikili ticaret hacmimiz 2018'in daha ilk 9 ayında 1 milyar doları aşmış vaziyette." dedi.

1. Cumhurbaşkanı Erdoğan konuşmasına nasıl başladı?
2. Baş başa görüşmelerin gündeminde ne vardı?
3. Bu ziyaretin önemi nasıl ifade edilebilir?

2. Беседа по теме: «Rusya ile Türkiye arasında siyasi ilişkiler» (20 баллов):

- a) Rusya ile Türkiye arasında işbirliği hangi yönlerde gelişmektedir?

b) İki ülkenin ortak çıkarları ve çelişkileri ne gibi ve hangi alanlarda?

c) Türkiye'nin Rusya ile Ukrayna arasındaki ihtilafta oynadığı rolü açıklayın.